

SPACE



Assenza dei collegamenti meccanici tra le pedane (massima operatività nella zona di lavoro).

Sincronizzazione idraulica dei movimenti delle pedane indipendentemente dalla ripartizione del carico, con dispositivo di autoregolazione brevettato.

Dispositivi di sicurezza meccanici, idraulici ed elettrici conformi alle Normative Europee.

Impianto elettrico con circuito di comando in bassa tensione (24 V).

Perni di articolazione con boccole autolubrificanti non richiedenti manutenzione.

No cross rails or torsion bars between lifting platforms (for maximum accessibility in the working area).

Hydraulic levelling system, by means of a patented synchronisation device, assures constantly the level of the lifting platforms regardless of weight distribution.

All mechanical, hydraulic and electrical components are manufactured in compliance with the respective European Safety Standard.

Low voltage controls (24 V).

All pivot points made with self lubricating bushings for long life.

Keine mechanischen Verbindungen zwischen den Fahrschienen (rundum frei).

Hydraulische Gleichlaufregelung der beiden Fahrschienen, unabhängig von der Lastverteilung, mit patentierter Selbstausgleichsrichtung.

Mechanische, hydraulische und elektrische Sicherheitseinrichtungen gemäss den Europäischen Normen.

Elektroanlage mit Niederspannungs-Steuerkreis (24 V).

Gelenkbolzen mit selbstschmierenden Büchsen, die keiner Wartung bedürfen.

Absence de connexions mécaniques entre les chemins de roulement (fonctionnalité maximale dans la zone de travail).

Synchronisation hydraulique des mouvements indépendante de la distribution de la charge, avec dispositif de réglage automatique breveté.

Dispositifs de sécurité mécaniques, hydrauliques et électriques conformes aux Réglementations Européennes.

Installation électrique avec circuit de commande à basse tension (24 Volts).

Pivots d'articulation avec bagues à graissage automatique, ne nécessitant pas d'entretien.

Ausencia de conexiones mecánicas entre las plataformas (máxima operatividad en el área de trabajo).

Sincronización hidráulica de los movimientos de las plataformas independientemente del reparto de carga, con dispositivo de autoregulación patentado.

Dispositivos de seguridad mecánicos, hidráulicos y eléctricos conformes a las Normas de Seguridad Europeas.

Instalación eléctrica con circuito de mando de baja tensión (24 V)

Pernos de articulación con casquillos autolubrificantes que no requieren mantenimiento alguno.



PATENTED BREVETTATO



Ad ogni singola discesa il ponte si livella perfettamente in modo automatico tramite una valvola di riallineo brevettata.

Every time the platforms reach the floor, the lift is perfectly levelled thanks to a patented valve.

Jedes mal wenn die Bühne komplett herunterfährt, wird der Gleichlauf durch ein patentiertest Ventil exakt geregelt.

A chaque descente, le niveau des plateaux est réglé parfaitement par un dispositif d'alignement breveté.

Durante cada bajada el elevador se nivela perfectamente de manera automática a través de una valvula de nivelación patentada.

Sollevatori a forbice a basso profilo

(IT)

Low profile scissors lifts

(EN)

Tiefergelegte scherenhebebühnen

(DE)

Elevateurs a ciseaux, avec profil bas

(FR)

Elevadores de tijera de perfil bajo

(ES)



COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

SFL 5516 / 2500 kg - H min. = 110 mm
SFL 5518 / 3000 kg - H min. = 110 mm

L'altezza minima da terra, garantisce al veicolo una facile accessibilità e permette un rapido posizionamento per il sollevamento.

The minimum height from the floor guarantees easy and rapid positioning of the vehicle on the lift.

Die Mindesthöhe vom Boden ermöglicht eine leichte Zufahrt des Fahrzeugs und eine schnelle Richtigstellung zum Heben.

Hauteur minimum au sol, accès facile, permet un positionnement rapide pour l'élévation.

La altura mínima del suelo facilita el acceso y permite encontrar la mejor posición para el levantamiento del vehículo.

SFL 5518T / 3000 kg - H min. = 95 mm
SFL 5535 / 3500 kg - H min. = 100 mm

Versione extra-bassa. È quindi l'ideale per il sollevamento di veicoli sportivi o con spoiler particolarmente basso.

Extra low version. The lift is an ideal choice for low ground clearance vehicles of all types and in particular for extra low spoilers.

Extra flache Ausführung. Ist deshalb ideal zum Heben auch von Sportwagen oder Fahrzeugen, die mit niedrigem Spoiler.

Version extra-basse. Idéal pour l'élévation des véhicules sportifs ou avec spoiler très bas.

Versión extra-baja. Por eso es ideal para el levantamiento de turismos deportivos o con spoiler especialmente bajos.

SFL 5540 / 4000 kg - H min. = 135 mm

Versione ad alta portata con lunghezza pedana maggiorata.

High capacity model with longer lifting plates.

Version mit größerer Tragfähigkeit und längerer Aufnahmefläche.

Version haute capacité avec plateaux rallongées.

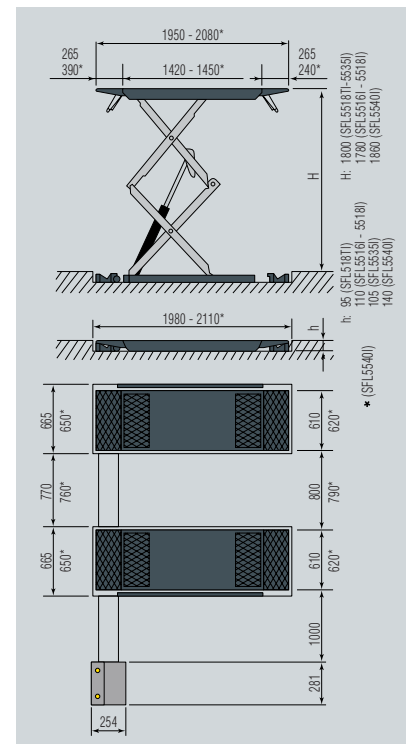
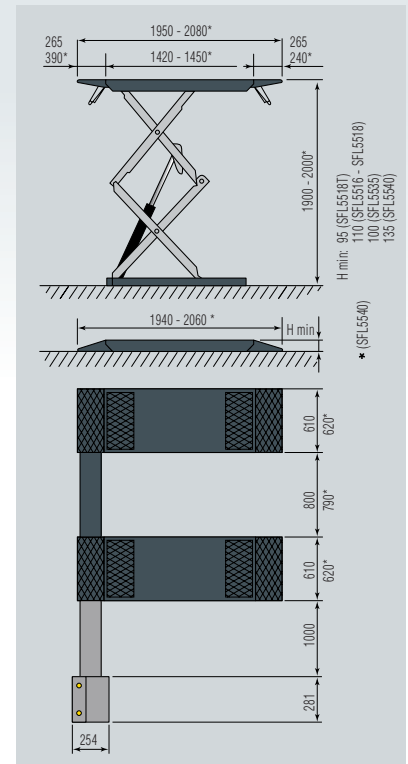
Versión de alta capacidad con plataformas más largas

						SFL 5516	SFL 5518	SFL 5518T	SFL 5535	SFL 5540
Portata	Capacity	Targfähigkeit	Capacité	Capacidad	kg	2500	3000	3000	3500	4000
Motori	Motors	Motor	Moteur	Motor	kW			2.6		
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	kg	710	720	725	750	850

SFL 5516 | - SFL 5518 | - SFL 5518 TI - SFL 5535 | - SFL 5540 |



Versioni incassate
Recessed versions
Unterflurausführung
Versions encastrees
Versión empotrada



SPACE s.r.l. a s.u.

Via Sangano, 48
10090 Trana - Torino - ITALY
tel. +39-011-934.40.300
fax +39-011-933.88.64
e-mail: info@spacetest.com
www.spacetest.com

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

